



ASSOCIAZIONE VIA EUROPEA DELLA FIABA ETS

Ente del Terzo Settore

STATUTO

Articolo 1 – Denominazione, sede e durata

E' costituita l'associazione denominata "ASSOCIAZIONE VIA EUROPEA DELLA FIABA ETS", Ente del Terzo settore.

La sua sede sociale è in Via Pasquinelli 6 a Collodi, nel comune di Pescia (PT) - Italia, presso la Fondazione Nazionale Carlo Collodi.

Le variazioni di indirizzo all'interno del Comune non costituiscono modificazioni dello Statuto.

L'associazione può istituire sedi secondarie, succursali, agenzie e rappresentanze.

L'associazione avrà durata sino al 31/12/2050.

Articolo 2 - Gli ambiti geografici di riferimento

L'ambito geografico di riferimento dell'Associazione è rappresentato dai Paesi del Consiglio d'Europa.

Potranno essere incluse aree del Mediterraneo e del Medio Oriente associate a Fiabe storicamente documentabili. Tali inclusioni, motivate scientificamente, dovranno essere approvate dall'Assemblea dei Soci, in accordo con le autorità dei paesi coinvolti.

Articolo 3 – Scopi e attività

L'associazione non ha fini di lucro.

Gli scopi sociali sono quelli di:

1. promuovere proficue relazioni con le istituzioni europee (Consiglio d'Europa e Unione Europea) e le organizzazioni internazionali;
2. collaborare strettamente con l'Istituto Europeo degli Itinerari Culturali di Lussemburgo;
3. promuovere il dialogo e lo scambio di buone prassi con altri Itinerari Culturali europei e del Bacino del Mediterraneo;
4. svolgere iniziative volte a far conoscere, tutelare, promuovere, valorizzare, coordinare i luoghi associati agli autori e ai personaggi delle fiabe europee, della letteratura per bambini, del mito, del folklore e della narrativa orale europei.
5. riunire e coordinare gli enti pubblici e privati europei che operano sui luoghi associati agli autori e ai personaggi delle fiabe europee, della letteratura per bambini, del mito, del folklore e della narrativa orale europei.
6. organizzare e promuovere iniziative ispirate alle fiabe che rafforzino nei cittadini europei, ed in particolare nei bambini e nelle famiglie, la conoscenza della propria cultura e quella della cultura di altri paesi, in modo da valorizzare la comune identità europea;
7. sostenere valori comuni a molte fiabe, come l'amicizia, il rispetto per l'altro, il rispetto per la natura e per gli animali;
8. svolgere tutte le attività volte alla costruzione sia di un percorso virtuale della "Via Europea della Fiaba" sul web sia di un percorso concreto tra i luoghi che ne fanno parte, attraverso



- strumenti diffusi e disponibili a tutti i partner;
9. sviluppare attività di promozione dei luoghi associati alle fiabe europee, valorizzandone la vocazione culturale e turistica e favorendo la commercializzazione dei prodotti locali;
 10. istituire, registrare e gestire il marchio "Via Europea della Fiaba".

Attività di interesse generale in qualità di ETS:

- a) interventi di tutela e valorizzazione del patrimonio culturale e del paesaggio;
- b) organizzazione e gestione di attività culturali, artistiche o ricreative di interesse sociale, incluse attività, anche editoriali, di promozione e diffusione della cultura e della pratica del volontariato;
- c) organizzazione e gestione di attività turistiche di interesse sociale e culturale.

Attività secondarie e strumentali rispetto alle attività d'interesse generale:

- a) creazione, acquisizione e commercializzazione di oggetti a marchio "Via Europea della Fiaba", ivi compreso l'incarico a terzi con royalties a favore dell'Associazione;
- b) promozione e organizzazione di eventi e di attività nei siti degli associati anche fruibili a pagamento;
- c) convenzioni e accordi con tour operator o simili per la vendita di pacchetti turistici;
- d) altre attività esercitate verso i frequentatori dei siti della Via Europea della Fiaba strumentali e secondarie rispetto alle attività principali.

L'associazione potrà svolgere qualunque attività connessa ed affine a quelle sopra elencate, nonché concludere tutte le operazioni commerciali, finanziarie, mobiliari ed immobiliari necessarie o utili per il raggiungimento degli scopi sociali.

L'associazione potrà aderire ad altre associazioni, enti e società che svolgono attività nell'ambito del proprio oggetto sociale.

L'Associazione può infine raccogliere fondi allo scopo di finanziare la propria attività istituzionale, anche attraverso la richiesta a terzi di lasciti, donazioni o contributi senza corrispettivo. Tale attività può anche essere esercitata mediante sollecitazione al pubblico o attraverso la cessione di beni o erogazione di servizi di modico valore.

Articolo 4 – Associati

Possono essere soci dell'Associazione Enti pubblici e privati europei che operano sui luoghi associati agli autori e ai personaggi delle fiabe europee, della letteratura per bambini, del mito, del folklore e della narrativa orale europei. Enti di altre aree geografiche, circoscritte nell'Articolo 2, possono diventare soci.

L'Associazione è composta, primariamente, da quegli Enti che offrono uno spazio fisico per i turisti, quali una biblioteca, un museo, un parco e un monumento ispirati alle fiabe Europee. Possono aderire all'Associazione come Soci sostenitori anche gli Enti che svolgono attività culturali sui personaggi delle Fiabe Europee pur non avendo uno spazio fisico dedicato.

Le categorie associative sono le seguenti:

- **soci fondatori:** sono tutti coloro che hanno aderito all'Associazione entro il 27 aprile 2021;
- **soci ordinari:** sono coloro che hanno aderito all'Associazione in data successiva al 27 aprile 2021;
- **soci sostenitori:** sono enti, associazioni e persone fisiche che, pur non avendo uno spazio

fisico dedicato alle fiabe europee, desiderano partecipare ai progetti associativi con un contributo di carattere culturale, immateriale e/o finanziario.

L'Assemblea dei Soci potrà altresì nominare, tra i soggetti pubblici e privati, **soci benemeriti e onorari**: sono coloro che, per la loro personalità, per la partecipazione alle iniziative dell'Associazione, per il contributo finanziario dato all'Associazione stessa o per le attività svolte a suo favore, ne hanno sostenuto gli obiettivi.

Per diventare soci, i candidati devono inviare una domanda scritta al Comitato Esecutivo. L'ammissione dei nuovi membri deve essere decisa dall'Assemblea dei Soci.

Articolo 5 – Recesso ed esclusione

Recesso. Oltre che nei casi previsti dalla legge, può recedere l'associato che non sia più in grado di condividere gli scopi sociali. La comunicazione di recesso dovrà pervenire al Comitato Esecutivo entro il 31 ottobre dell'anno solare precedente a quello di efficacia del recesso.

Esclusione. L'esclusione sarà deliberata dall'Assemblea dei Soci nei confronti dell'associato che:

1. non ottemperi alle disposizioni del presente statuto e alle deliberazioni legalmente adottate dagli organi sociali;
2. non abbia eseguito per due anni consecutivi l'intero versamento della quota associativa, previo invito scritto del Presidente al socio, con ingiunzione ad effettuare il versamento delle quote associative nel termine di 60 giorni dalla sua notifica;
3. svolga attività in concorrenza o contraria agli interessi dell'associazione.

La deliberazione adottata per l'esclusione è notificata al socio mediante lettera raccomandata con ricevuta di ritorno. Il ricorso contro l'esclusione, a pena di decadenza, deve essere notificato al Comitato Esecutivo entro e non oltre 15 giorni dal ricevimento. La presentazione del ricorso non ha effetto sospensivo dell'esclusione e l'eventuale suo accoglimento non dà diritto a risarcimento di danni.

Il recesso o l'esclusione dei soci non danno diritto al rimborso delle quote versate.

Articolo 6 – Quota associativa

I soci dell'Associazione sono tenuti a pagare una quota associativa annuale. La quota associativa non è richiesta ai soci benemeriti e onorari che possono tuttavia conferire contributi finanziari.

L'ammontare della quota associativa e la scadenza per il pagamento devono essere stabiliti dall'Assemblea dei Soci, su proposta del Comitato Esecutivo.

Articolo 7 – Volontari

L'Associazione può avvalersi nello svolgimento delle proprie attività dell'opera di volontari. Sono volontari coloro che per libera scelta svolgono attività in favore dell'Associazione o dei progetti dell'Associazione mettendo a disposizione il proprio tempo e le proprie capacità in modo personale e gratuito senza fini di lucro neanche indiretto.

I volontari possono essere iscritti in apposito Registro dei Volontari.

Articolo 8 – Organi Sociali

Sono organi dell'Associazione:

1. Assemblea dei Soci;

2. Il Presidente;
3. Il Comitato Esecutivo;
4. Il Comitato Scientifico;
5. Il Collegio dei Revisori o il Revisore Unico.

Tutti i componenti degli organi sociali e il Presidente rimangono in carica per tre anni dalla data di nomina e possono essere rieletti.

In relazione all'elezione dei membri dei suoi organi sociali, l'Associazione s'impegna a garantire una distribuzione geografica e a rispettare il principio della parità di genere.

Articolo 9 – Assemblea dei Soci

L'Assemblea dei Soci è composta dai legali rappresentanti dei soci fondatori, dei soci ordinari e dei soci sostenitori, o da loro delegati.

I soci benemeriti o onorari e l'Istituto Europeo degli Itinerari Culturali sono invitati permanenti dell'Assemblea dei Soci e non hanno diritto di voto. Acquisiscono il diritto di voto coloro che, soddisfacendo le condizioni previste all'articolo 4, accettano di effettuare il versamento della quota associativa annuale.

La convocazione dell'Assemblea dei Soci avviene tramite raccomandata e/o fax e/o email almeno trenta giorni prima dell'adunanza. L'invito all'Assemblea include il luogo, la data e l'ora della prima e della seconda convocazione, e l'ordine del giorno.

L'Assemblea dei Soci delibera in materia di:

1. indirizzi e linee generali dell'associazione;
2. progetti e programmi di promozione;
3. bilancio consuntivo e preventivo;
4. nomina e revoca del presidente, del vice-presidente e degli altri membri del Comitato Esecutivo;
5. nomina del Collegio dei Revisori o del Revisore Unico;
6. determinazione dell'importo della quota associativa per i soci;
7. esclusione degli associati;
8. modifiche dello Statuto;
9. nomina del Comitato Scientifico, composto da studiosi e professionisti di chiara fama la cui attività è coerente con gli scopi dell'Associazione;
10. approvazione dei regolamenti interni;
11. ammissione, nomina e dimissione dei soci.

L'Assemblea dei Soci è convocata e si riunisce almeno una volta all'anno, entro i quattro mesi successivi alla chiusura dell'esercizio sociale. Essa si riunisce su richiesta del Comitato Esecutivo o quando ne sia fatta richiesta scritta da almeno un quinto dell'Assemblea dei Soci, previa indicazione degli argomenti da trattare. In questo caso l'Assemblea dei Soci deve riunirsi entro trenta giorni dalla richiesta.

L'Assemblea dei Soci è presieduta dal presidente dell'Associazione o, in caso di sua assenza, dal vice presidente.

L'Assemblea dei Soci è validamente costituita:

- in prima convocazione, quando intervengono la metà più uno degli associati aventi diritto al voto;
- in seconda convocazione qualunque sia il numero dei presenti.

Per la validità delle deliberazioni dell'Assemblea dei Soci, sia in prima che in seconda convocazione, è necessaria la maggioranza dei voti degli associati presenti.

In sede di Assemblea dei Soci, il voto potrà essere effettuato unicamente dal rappresentante legale di ciascun ente o da un membro avente delega ufficiale del legale rappresentante. Ogni socio ha diritto ad un solo voto e potrà risultare in possesso di non più di due deleghe di voto oltre alla propria.

La deliberazione di modifica dello Statuto, e dell'eventuale scioglimento dell'Associazione, tanto in prima quanto in seconda convocazione, è adottata con i voti di almeno due terzi degli associati presenti.

Nei casi ritenuti opportuni dal Consiglio Direttivo, indicati nell'avviso di convocazione, le riunioni dell'assemblea possono svolgersi anche in audio o video conferenza, purché ricorrano le seguenti condizioni, di cui si darà atto nel verbale:

- a) che sia consentito al Presidente dell'assemblea l'accertamento dell'identità dei partecipanti non personalmente presenti;
- b) che sia consentito al verbalizzante di percepire in modo adeguato i fatti e gli atti compiuti nella riunione;
- c) che sia consentito a tutti gli intervenuti di partecipare alla discussione e alla votazione simultanea agli argomenti posti all'ordine del giorno, nonché di visionare, ricevere e trasmettere documenti.

Verificandosi tali presupposti l'assemblea si ritiene svolta nel luogo ove sono compresenti il Presidente ed il verbalizzante.

La partecipazione all'Assemblea dei Soci è gratuita.

Articolo 10 – Il Comitato Esecutivo

Il Comitato Esecutivo è composto da sette membri:

- il Presidente;
- il Vice-Presidente;
- il Tesoriere;
- il Segretario;
- un membro del Comitato Scientifico;
- quattro soci dell'Associazione, scelti dall'Assemblea dei Soci tra i soci fondatori, i soci ordinari e i soci sostenitori. I rappresentanti legali dei quattro soci, o i loro delegati, partecipano agli incontri del Comitato Esecutivo.

Il Comitato Esecutivo si riunisce almeno una volta all'anno ed è convocato su iniziativa del Presidente, oppure quando ne sia fatta richiesta da almeno tre componenti. In quest'ultimo caso, il Presidente attiva la convocazione entro trenta giorni dalla richiesta.

La convocazione è fatta tramite raccomandata e/o fax e/o email almeno trenta giorni prima dell'adunanza con indicazione degli argomenti all'ordine del giorno.

Il Comitato Esecutivo è validamente costituito quando interviene la metà più uno dei componenti. Le deliberazioni sono prese a maggioranza assoluta dei voti espressi dai componenti presenti. A parità di voti prevale il voto del Presidente.

Il Comitato Esecutivo è investito dei più ampi poteri per la gestione dell'Associazione, salvo i poteri assegnati all'Assemblea dei Soci. Qualora venga a mancare un componente del Comitato Esecutivo, l'Assemblea dei Soci provvede a sostituirlo nel corso della prima Assemblea dei Soci utile.

Il Presidente ha la rappresentanza legale e la firma sociale.

In caso di assenza, anche giustificata, a più di tre riunioni consecutive del Comitato Esecutivo, oppure in caso di assenza, anche giustificata, a più di tre riunioni in un anno, si ha la decadenza del

componente e la sua sostituzione alla prima Assemblea dei Soci utile.

Nei casi ritenuti opportuni dal Presidente, indicati nell'avviso di convocazione, le riunioni del Comitato Esecutivo possono svolgersi anche in audio o video conferenza, purché ricorrano le seguenti condizioni, di cui si darà atto nel verbale:

- a) che sia consentito al Presidente l'accertamento dell'identità dei partecipanti non personalmente presenti;
- b) che sia consentito al verbalizzante di percepire in modo adeguato i fatti e gli atti compiuti nella riunione;
- c) che sia consentito a tutti gli intervenuti di partecipare alla discussione e alla votazione simultanea agli argomenti posti all'ordine del giorno, nonché di visionare, ricevere e trasmettere documenti.

Verificandosi tali presupposti Il Comitato Esecutivo si ritiene svolto nel luogo ove sono compresenti il Presidente ed il verbalizzante.

La partecipazione al Comitato Esecutivo è gratuita.

Articolo 11 – Presidente e Vice-Presidente

Il Presidente e il Vice-Presidente dell'Associazione sono anche il Presidente e il Vice-Presidente del Comitato Esecutivo. Essi sono eletti dall'Assemblea dei Soci con il voto favorevole della maggioranza dei presenti.

Il Presidente rappresenta l'associazione ed è garante del raggiungimento degli scopi e del rispetto dello statuto, convoca e presiede le riunioni dell'Assemblea dei Soci e del Comitato Esecutivo.

Attua, mediante la collaborazione dei suoi delegati, gli indirizzi gestionali dell'Assemblea dei Soci e del Comitato Esecutivo. Inoltre, può attribuire deleghe operative ai membri del Comitato Esecutivo.

Il Presidente propone all'Assemblea dei Soci la nomina del Vice Presidente e dei componenti del Comitato Esecutivo.

Il Vice-Presidente sostituisce il Presidente in tutti i suoi poteri in caso di sua prolungata assenza o di grave impedimento.

La carica di Presidente e di Vice-Presidente è gratuita.

Articolo 12 – Il Comitato Scientifico

Il Comitato Scientifico è composto da almeno cinque studiosi e professionisti di chiara fama la cui attività è coerente con gli scopi dell'Associazione. I membri del Comitato Scientifico sono designati dal Comitato Esecutivo.

Il Comitato Scientifico si riunisce almeno una volta all'anno e assolve i seguenti compiti:

- dà consigli e suggerimenti al Comitato Esecutivo;
- propone progetti relativi alla ricerca scientifica, la pubblicazione e la documentazione e/o implementa tali progetti in proprio con il consenso del Comitato Esecutivo;
- delega uno dei suoi membri al Comitato Esecutivo;
- adotta regole e procedure che devono essere approvate dal Comitato Esecutivo.

Le riunioni del Comitato Scientifico possono svolgersi anche in audio o video conferenza, con le stesse condizioni indicate per il Comitato Esecutivo.

Articolo 13 – Compiti amministrativi

Il Presidente, sentito il Comitato Esecutivo, affida e suddivide le attività afferenti al raggiungimento degli obiettivi di ordinario funzionamento e di sviluppo strategico, programmati

dagli organi sociali, al Segretario, alle strutture dei Soci e a soggetti ritenuti idonei per curriculum e competenze, mediante incarichi di collaborazione e assunzioni a tempo determinato o indeterminato.

Articolo 14 – Tesoriere

Il Tesoriere, individuato con le modalità indicate all'articolo 13, ha la responsabilità della corretta gestione finanziaria dell'associazione. Esercita la funzione contabile e collabora, con la struttura preposta, alla redazione del bilancio di previsione e consuntivo; provvede all'incasso delle entrate dell'Associazione ed al pagamento delle spese, in attuazione delle disposizioni degli organi sociali.

Articolo 15 – Finanza e Patrimonio

Il patrimonio dell'associazione è costituito da immobilizzazioni materiali ed immateriali di proprietà dell'associazione stessa.

Le entrate dell'associazione sono costituite:

- dalle quote annuali versate dagli associati;
- da eventuali quote straordinarie deliberate dall'Assemblea dei Soci in relazioni a particolari iniziative che richiedano disponibilità eccedenti quelle del bilancio ordinario;
- da contributi economici di enti pubblici, quali lo Stato, le Regioni, la UE;
- da contributi economici di enti e associazioni private e di persone fisiche;
- da donazioni, sovvenzioni o lasciti di terzi od associati;
- da ogni altra entrata che concorra ad incrementare l'attivo sociale.

Articolo 16 - Divieto di distribuzione degli utili e gratuità delle cariche sociali

In coerenza con l'assenza di ogni scopo di lucro, è vietata la distribuzione anche indiretta di utili e avanzi di gestione, fondi e riserve comunque denominate a favore di associati, lavoratori, collaboratori, amministratori ed altri componenti gli organi sociali, anche in occasione di recesso o cessazione individuale del rapporto associativo.

Sono considerate operazioni di distribuzioni indiretta di utili le seguenti attività:

- la corresponsione ad amministratori, sindaci e a chiunque rivesta cariche sociali, di compensi individuali non proporzionati all'attività svolta, alle responsabilità assunte e alle specifiche competenze, o comunque superiori a quelli previsti in enti che operano nei medesimi o analoghi settori e condizioni;
- la corresponsione a lavoratori subordinati o autonomi di retribuzioni o compensi superiori del quaranta per cento rispetto a quelli previsti, per le medesime qualifiche, dai contratti collettivi di lavoro, salvo comprovate esigenze attinenti alla necessità di acquisire specifiche competenze ai fini dello svolgimento delle attività di interesse generale;
- l'acquisto di beni o servizi per corrispettivi che, senza valide ragioni economiche, siano superiori al loro valore normale;
- le cessioni di beni e le prestazioni di servizi, a condizioni più favorevoli di quelle di mercato, a soci, associati o partecipanti, ai fondatori, ai componenti gli organi amministrativi e di controllo, a coloro che a qualsiasi titolo operino per l'organizzazione o ne facciano parte, ai soggetti che effettuano erogazioni liberali a favore dell'organizzazione, ai loro parenti entro il terzo grado ed ai loro affini entro il secondo grado, nonché alle società da questi direttamente o indirettamente controllate o collegate, esclusivamente in ragione della loro qualità, salvo che tali cessioni o prestazioni non costituiscano l'oggetto dell'attività di interesse generale;
- la corresponsione a soggetti diversi dalle banche e dagli intermediari finanziari autorizzati,

di interessi passivi, in dipendenza di prestiti di ogni specie, superiori di quattro punti al tasso annuo di riferimento.

Articolo 17 – Esercizio sociale

L'esercizio sociale dell'associazione coincide con l'anno solare.

Entro centoventi giorni dalla chiusura dell'esercizio il Comitato Esecutivo deve sottoporre all'Assemblea dei Soci per l'approvazione un bilancio di esercizio redatto nei modi di Legge e formato dallo stato patrimoniale e dal rendiconto gestionale, con l'indicazione di proventi e oneri dell'Ente; detto bilancio è accompagnato da una relazione che illustra le singole poste, riferisce circa l'andamento economico e gestionale dell'Ente, le modalità di perseguimento delle finalità istituzionali, nonché il carattere, secondario e strumentale delle attività diverse da quelle istituzionali; in detta relazione si dà conto di eventuali osservazioni o suggerimenti provenienti dall'Organo di revisione.

Il bilancio così formato, una volta approvato dall'Assemblea, è depositato nel Registro Unico Nazionale del Terzo Settore a cura del Consiglio Direttivo.

Articolo 18 – Collegio dei Revisori o Revisore Unico

L'organo di revisione dei conti è composto da uno a tre membri, designati dall'Assemblea dei Soci. L'organo, se di composizione collegiale, determina al proprio interno il presidente ed esercita la funzione di controllo amministrativo e contabile a tutela del corretto uso delle risorse dell'associazione; esamina il bilancio preventivo ed il conto consuntivo e redige apposite relazioni accompagnatorie; partecipa, se convocato, alle riunioni del Comitato Esecutivo e dell'Assemblea dei Soci.

La partecipazione all'organo di revisione di ciascun membro è gratuita.

Articolo 19 – Estinzione, scioglimento e devoluzione del patrimonio

In caso di estinzione o scioglimento il patrimonio residuo è devoluto ad altri Enti del Terzo Settore individuati con delibera del Comitato Direttivo su conforme parere del competente Ufficio del Registro del Terzo settore.

Articolo 20 – Disposizioni generali

La versione originale italiana del presente statuto è la sola dotata di valore legale. Qualunque controversia derivante o connessa al presente atto sarà di esclusiva competenza del foro di Pistoia con applicazione del diritto italiano.

Per quanto non previsto dal presente statuto valgono le norme di legge vigenti in materia.



European Fairy Tale Route Association TSO (Third Sector Organization)

Statute

Article 1 – Name, Location, and Duration

The Association named “European Fairy Tale Route Association TSO”, a third sector organization, has been formed.

Its social address is: Via Pasquinelli 6, Collodi, within the municipality of Pescia (PT) - Italy, at the National Carlo Collodi Foundation.

Changes in the address within the municipality do not constitute amendments to the Statute.

The Association may establish subsidiaries, branch offices, agencies, and representations.

The Association will last until 31/12/2050.

Article 2 – Geographical Areas of Reference

The countries that belong to the Council of Europe represent the Association’s geographical area of reference.

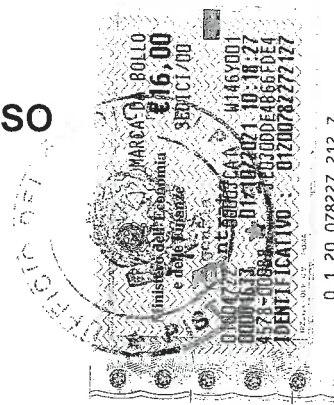
Areas around the Mediterranean Sea and in the Middle East associated with historically documented fairy tales may also be included. Such inclusions, scientifically justified, must be approved by the General Assembly, in accordance with the authorities of the countries involved.

Article 3 – Goals and Activities

The Association is non-profit-making.

Its social goals are:

1. to promote a fruitful relationship with European institutions (the Council of Europe and the European Union) and international organizations;
2. to collaborate closely with the European Institute of Cultural Routes in Luxembourg;
3. to promote dialogue and the exchange of good practices with other Cultural Routes located in Europe and around the Mediterranean Sea;
4. to carry out initiatives aimed at introducing protecting, promoting valorising, and coordinating the places associated with the authors and characters of European fairy tales, children’s literature, myth, folklore, and oral narrative;
5. to unite and coordinate European public and private bodies that operate in the places associated with the authors and characters of European fairy tales, children’s literature, myth, folklore, and oral narrative;
6. to organize and promote initiatives inspired to fairy tales, which aim to strengthen in European citizens - particularly in children and families - the knowledge of both their own culture and the knowledge of the culture of countries so as to enhance a shared European identity;



7. to support values often depicted in fairy tales, such as friendship, respect for others, respect for the environment and for animals;
8. to realize all the activities necessary to create both a virtual itinerary of the European Fairy Tale Route on the Internet and a tangible itinerary through the places involved in the Route, by means of tools distributed and made available to each partner;
9. to develop promotional activities for the places associated with European fairy tales, enhancing their cultural and touristic mission and favouring the sale of local products;
10. to establish, register, and manage the "European Fairy Tale Route" trademark.

Activities of general interest as a TSO:

- a) interventions that aim to protect and promote cultural heritage and landscape;
- b) organization and management of cultural, artistic or recreational activities of social interest, including other activities such as publishing activities, aimed at promoting and disseminating culture and volunteering practices;
- c) organization and management of tourist activities of social and cultural interest.

Secondary and instrumental activities with respect to the activities of general interest:

- a) creation, acquisition, and marketing of "European Fairy Tale Route" branded objects, including third-party assignments with royalties in favour of the Association;
- b) promotion and organization of events and activities, even paid ones, at the members' sites;
- c) agreements and arrangements with tour operators or similar entities for the sale of tourist packages;
- d) other activities addressed to visitors of the sites included in the European Fairy Tale Route that are instrumental and secondary to the main activities.

The Association may carry out any activities connected with or similar to those described above, as well as finalize all commercial, financial, movable, and immovable operations deemed necessary or useful for the achievement of its goals.

The Association may join other associations, institutions, and societies that carry out activities consistent with its social goals.

Finally, the Association may raise funds in order to finance its institutional activities, even by requesting bequests, donations or contributions from third parties without remuneration. This activity can also be exercised either through public solicitation, disinvestment of goods or provision of services of modest value.

Article 4 – Members

Members of the Association can be European public and private bodies operating in the places associated with the authors and characters of European fairy tales, children's literature, myth, folklore, and oral narrative. Bodies from other geographical areas (defined in Art. 2), may also become members.

The Association is primarily composed by those bodies that are able to offer a physical space for tourists, such as a library, a museum, a park, or a monument, inspired to European fairy



tales. Entities that carry out cultural activities related with the characters of European fairy tales may also join the Association as supporting members, even if they lack such dedicated physical space.

Membership categories are the following:

- **founding members**: all those who joined the Association before April 27, 2021;
- **ordinary members**: all those who joined the Association after April 27, 2021;
- **supporting members**: bodies, associations and individuals who, although they lack a physical space dedicated to European fairy tales, wish to participate in the Association's projects through a cultural, non-material, and/or financial contribution.

The General Assembly may also appoint - from among public and private entities - **honorary and meritorious members**, i.e. all those who, owing to their personality, their participation in the Association's initiatives, their financial contribution to the Association itself or the activities carried out in its favour, are known to have supported the Association's goals.

In order to become members, candidates must send a written request to the Executive Committee. The admission of new members is decided upon by the General Assembly.

Article 5 – Withdrawal and Exclusion

Withdrawal. In addition to the cases established by law, any member who is no longer able to support the social goals has the right to withdraw. Notice of withdrawal must be received by the Executive Committee by October 31 of the solar year that precedes the year of withdrawal.

Exclusion. Exclusion will be approved by the General Assembly for the member who:

- fails to observe the rules of the present Statute and the resolutions legally implemented by the Association's bodies;
- fails to make the entire payment of the membership fee for two years, subject to a written invitation of the President to the member, with the injunction to pay the membership fee within sixty days of notification thereof;
- carries out activities in competition with or against the Association's interests.

The resolution adopted for the exclusion will be notified to the member by registered letter with acknowledgement of receipt. The appeal against such exclusion, under penalty of forfeiture, must be notified to the Executive Committee no later than fifteen days after receipt thereof. The presentation of an appeal does not suspend the exclusion, and its possible acceptance does not give the right to compensation for damages.

Neither withdrawal nor exclusion shall entitle members to the reimbursement of paid fees.

Article 6 – Membership Fee

The Association's members are required to pay an annual membership fee. The membership fee is not requested from meritorious and honorary members, who can nevertheless make financial contributions.

The amount of the membership fee and the deadline for payment shall be established by the General Assembly, upon the proposal of the Executive Committee.

Article 7 – Volunteers

The Association, in carrying out its activities, may make use of the work of volunteers. Volunteers are those who, by free choice, carry out activities in favour of the Association or of the Association's projects, making their time and skills available, personally and for free, on a non-profit basis, not even indirectly.

Volunteers can be registered in a special Register of Volunteers.

Article 8 – Corporate Bodies

Bodies of the Association:

- the General Assembly;
- the President;
- the Executive Committee;
- the Scientific Committee;
- the Board of Auditors or the Sole Auditor.

All members of the corporate bodies, including the President, stay in office for three years from the date of their appointment and can be re-elected.

With regard to the election of the members of its corporate bodies, the Association is committed to ensure a geographical distribution and to respect the principle of gender equality.

Article 9 – General Assembly

The General Assembly is composed by the legal representatives of the founding members, ordinary members, and supporting members, or by their delegates.

Meritorious or honorary members and the European Institute of Cultural Routes are permanent guests of the General Assembly and do not have the right to vote. Those who, by satisfying the conditions set out in Article 4, agree to pay the annual membership fee, acquire the right to vote.

The General Assembly is convened by registered mail and/or fax and/or e-mail at least thirty days before the meeting. The invitation to the Assembly includes the place, date, and time of the first and second call, as well as the agenda.

The General Assembly rules on the following issues:

1. the Association's directions and general policies;
2. projects and promotional campaigns;
3. closing statement and budget statement;
4. designation and dismissal of the President, Vice-President and other members of the Executive Committee;
5. designation of the Board of Auditors or of the Sole Auditor;
6. determination of the amount of the membership fee;

7. exclusion of members;
8. amendments to the Statute;
9. designation of the Scientific Committee, composed by renowned scholars and professionals whose activities are consistent with the Association's goals;
10. approval of internal regulations;
11. admission, designation, and resignation of members.

The General Assembly is convened and meets at least once a year within four months from the end of the financial year. It meets at the request of the Executive Committee, or when a written request is made by at least one-fifth of the General Assembly, subject to the indication of the topics to be discussed. In this case, the Assembly must meet within thirty days of the request.

The General Assembly is chaired by the Association's President or, in his/her absence, by the Vice-President.

The General Assembly is validly constituted:

- on first call, when half plus one of the members having voting rights are attending;
- on second call, whatever the number of those attending.

In order for the resolutions of the General Assembly to be valid, the majority of the votes of the participating members are necessary, on both first and second call.

At the General Assembly, only the legal representative of each institution, or a member having the official mandate of the legal representative, are entitled to vote.

Each member has the right to one vote only and may be in possession of no more than two delegations of voting rights in addition to his/her own.

The resolution to amend the Statute, and to possibly dissolve the Association, both on first and second call, is adopted with the votes of at least two-thirds of the participating members.

In cases deemed appropriate by the Executive Committee (to be indicated in the notice of convocation), meetings may also take place via audio or video conference, provided that the following conditions, to be noted in the minutes, are met:

- a) that the Chairman of the meeting is allowed to verify the identity of the participants who are not personally present;
- b) that the minutes taker is allowed to adequately perceive the facts and acts carried out in the meeting;
- c) that all attendees are allowed to participate in the discussion and simultaneous voting on the items on the agenda, as well as to view, receive and transmit documents;

If such conditions are met, the meeting is deemed to be held in the place where the Chairman and the minutes taker are present together.

Participation in the General Assembly is free.

Art. 10 – Executive Committee

The Executive Committee is composed of seven members:

- the President;
- the Vice-President;
- the Treasurer;



- the Secretary;
- a member of the Scientific Committee;
- four members of the Association, chosen by the General Assembly from among the founding members, ordinary members, and supporting members. The legal representatives of the four members, or their delegates, participate in the Executive Committee's meetings.

The Executive Committee meets at least once a year and is convened on the initiative of the President, or when requested by at least three members. In this latter case, the President activates the call within thirty days of the request.

Meetings are convened by registered mail and/or fax and/or e-mail at least thirty days before the meeting, with an indication of the items on the agenda.

The Executive Committee is validly constituted when half plus one of the members are attending.

Resolutions are taken by an absolute majority of the votes cast by the participating members. In case of a tie, the President's vote prevails.

The Executive Committee is invested with the widest powers with regard to the management of the Association, except for the powers assigned to the General Assembly. If a member of the Executive Committee is absent, the General Assembly will replace him/her during the first useful General Assembly.

The President acts as the legal representative and has signing authority.

In case of absence, even justified, at more than three consecutive meetings, or in case of absence, even justified, at more than three meetings in a year, the member loses his/her position and is replaced during the first useful General Assembly.

In the cases deemed appropriate by the President, indicated in the notice of convocation, the meetings of the Executive Committee may also take place via audio or video conference, provided that the following conditions (to be noted in the minutes), are met:

- a) that the President is allowed to verify the identity of the participants who are not personally present;
- b) that the minutes taker is allowed to adequately perceive the facts and acts carried out in the meeting;
- c) that all attendees are allowed to participate in the discussion and simultaneous voting on the items on the agenda, as well as to view, receive and transmit documents.

If such conditions are met, the Executive Committee is deemed to be held in the place where the Chairman and the minutes taker are present together.

Participation in the General Assembly is free.

Article 11 – President and Vice-President

The President and Vice-President of the Association are also the President and Vice-President of the Executive Committee. They are elected by the General Assembly with the favourable vote of the majority of the participants.

The President represents the Association and is the guarantor of the achievement of the objectives and compliance with the statute; s/he calls and chairs the meetings of the General Assembly and the Executive Committee.

S/he implements, through the collaboration of his/her delegates, the management guidelines of the General Assembly and the Executive Committee. Furthermore, s/he can assign operational powers to the members of the Executive Committee.

The President proposes to the General Assembly the appointment of the Vice-President and of the members of the Executive Committee.

The Vice-President replaces the President, in all his/her powers, in the event of his/her prolonged absence or serious impediment.

The position of President and Vice-President is free.

Article 12 – The Scientific Committee

The Scientific Committee is composed of at least five renowned scholars and professionals whose activities are consistent with the aims of the Association. The members of the Scientific Committee are designated by the Executive Committee.

The Scientific Committee meets at least once a year and performs the following tasks:

- gives advice and suggestions to the Executive Committee;
- proposes projects relating to scientific research, publication and documentation and/or implements such projects on its own with the consent of the Executive Committee;
- delegates one of its members to the Executive Committee;
- adopts rules and procedures that must be subject to the Executive Committee's approval.

The meetings of the Scientific Committee can also take place via audio or video conference, under the same conditions indicated for the Executive Committee.

Article 13 – Administrative Tasks

The President, having consulted the Executive Committee, assigns and divides the activities relating to the achievement of the objectives of ordinary operation and strategic development, planned by the corporate bodies, among the Secretary, the members' structures, and those subjects deemed appropriate based on their curriculum and skills, through collaboration assignments and fixed-term or long-term hiring.

Article 14 – Treasurer

The Treasurer, identified in the manner indicated in Art. 13, is responsible for the proper financial management of the Association. S/he exercises accounting functions and collaborates with the responsible structure in the preparation of the annual budget statement and the closing statement; s/he is in charge of collecting the revenue earned by the Association and paying expenditures incurred by the same, pursuant to the provisions of the corporate bodies.

Article 15 – Financing and Assets

The Association's assets consist of moveable and immovable properties owned by the Association itself.

The revenue of the Association consists of:

- the annual fees paid by the members;
- any extraordinary fee approved by the General Assembly in relation to specific initiatives that require funds exceeding those of the ordinary budget;
- financial contributions from public bodies, such as the State, the Regions, and the EU;
- financial contributions from private bodies and associations and individuals;
- donations, grants or bequests from third parties or associates;
- any other income that contributes to increase the corporate assets.

Article 16 – Prohibition to distribute profits and gratuity of corporate positions

Consistent with the non-profit nature of the Association, the distribution, even indirectly, of profits and operating surpluses, funds and reserves, however denominated, in favour of associates, workers, collaborators, administrators and other members of the corporate bodies is prohibited, even on the occasion of individual withdrawal or termination of the associative relationship.

The following activities are considered indirect distribution of profits:

- the payment to administrators, statutory auditors and anyone holding corporate offices, of individual remuneration not proportionate to the activity carried out, the responsibilities assumed and the specific skills, or in any case, higher than that provided for with regards to entities operating in the same or similar sectors and conditions;
- the payment to subordinate or self-employed workers of wages or remunerations that are forty percent higher than those provided for, on the basis of the same qualifications, by collective bargaining agreements, except for proven necessities pertaining to the need to acquire specific skills for the purpose of carrying out activities of general interest;
- the purchase of goods or services for fees that, without valid economic reasons, exceed their normal value;
- the sale of goods and the provision of services, at more favourable conditions compared to those of the market, to members, associates or participants, to the founders, to components of the administrative and control bodies, to those who, in any capacity, work for the organization or are part of it, to subjects who make liberal donations in favour of the organization, to their relatives within the third degree and to their relatives within the second degree, as well as to companies directly or indirectly controlled by or connected with the same exclusively on the basis of their quality, unless such transfers or services do not constitute the object of the activity of general interest;
- the payment to subjects other than banks and authorized financial intermediaries, of interest expense, depending on loans of all kinds, four points higher than the annual reference rate.

Article 17 – Financial Year

The Association's financial year coincides with the calendar year. Within one hundred and twenty days from the end of the financial year, the Executive Committee must submit to the General Assembly for approval a financial statement written in accordance with the law and consisting of the balance sheet and the profit and loss account, indicating the income earned and the expenses incurred by the Body; said balance sheet is accompanied by a report that illustrates the individual items, describes the economic and

managerial performance of the institution, the methods of pursuing the institutional purposes, as well as the secondary and instrumental nature of the activities other than the institutional ones; in this report, any comments or suggestions from the Board of Auditors are taken into account.

The financial statement thus formed, once approved by the Assembly, is deposited in the Single National Register of the Third Sector by the Executive Committee.

Article 18 – Board of Auditors or Sole Auditor

The Board of Auditors is comprised from one to three members appointed by the General Assembly. In case of a collective body, the Board chooses the president internally and exercises administrative and accounting control functions to make sure the association's resources are used correctly; it examines the budget and the closing statements, and draws up specific accompanying reports; if summoned, it participates at the meetings of the Executive Committee and the General Assembly.

Participation of each member in the Body of Auditors is free.

Article 19 – Extinction, Dissolution and Devolution of the Assets

In the event of extinction or dissolution, the residual assets are devolved to other Third Sector Entities identified by resolution of the Executive Committee with the assent of the competent Third Sector Registry Office.

Article 20 – General Instructions

The original Italian version of this statute is the sole version to have legal value. Any dispute deriving from or connected with this document shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Court of Pistoia, under Italian law.

As for any other matter not provided for in this statute, the relevant laws in effect shall apply.

VICKI
BALOHÉNDU

PIER FRANCESCO
BERNACCHI

TATJANA
JAKSIC

MARINA
D'AMATO

SABINE
LUTKAT

INGA
AITUNEVIČIŪTĒ

DIMITRIS
SYNEONIDIS

THOMAS
O'RAHILLY

BEATE
ZEKORN-VON BEBENBURG





UFFICIO DEL GIUDICE DI PACE DI PISTOIA

Via del Villone 29 - 51100 Pistoia

Tel. 0573/23792 - Fax 0573/34359

N° 5815/20

Registro Affari
Amministrativi e
Stragiudiziali



VERBALE GIURAMENTO PERIZIA O TRADUZIONE

L'anno 2021 il giorno 19 del mese di Ottobre davanti al

Sottoscritto **CANCELLIERE**
(Simona Toni) si presenta la Sig.ra Elena Niccolai

nata il 06/11/1951 a Pistoia (PT) e residente in Pistoia Via Del Maestrale nr. 20, della cui
identità personale sono certo per averla identificata mediante Carta d'identità n°
AX0609156, rilasciata dal Comune di Pistoia il 23/11/2015 e valida fino al 06/11/2026, la
quale chiede di asseverare con giuramento la traduzione sopra estesa, giuramento che
presta secondo la formula di rito: "Giuro di avere bene e fedelmente adempiuto all'incarico
affidatomi, al solo scopo di far conoscere la verità".

Letto, confermato e sottoscritto

Simona Toni

CANCELLIERE
(Simona Toni)

